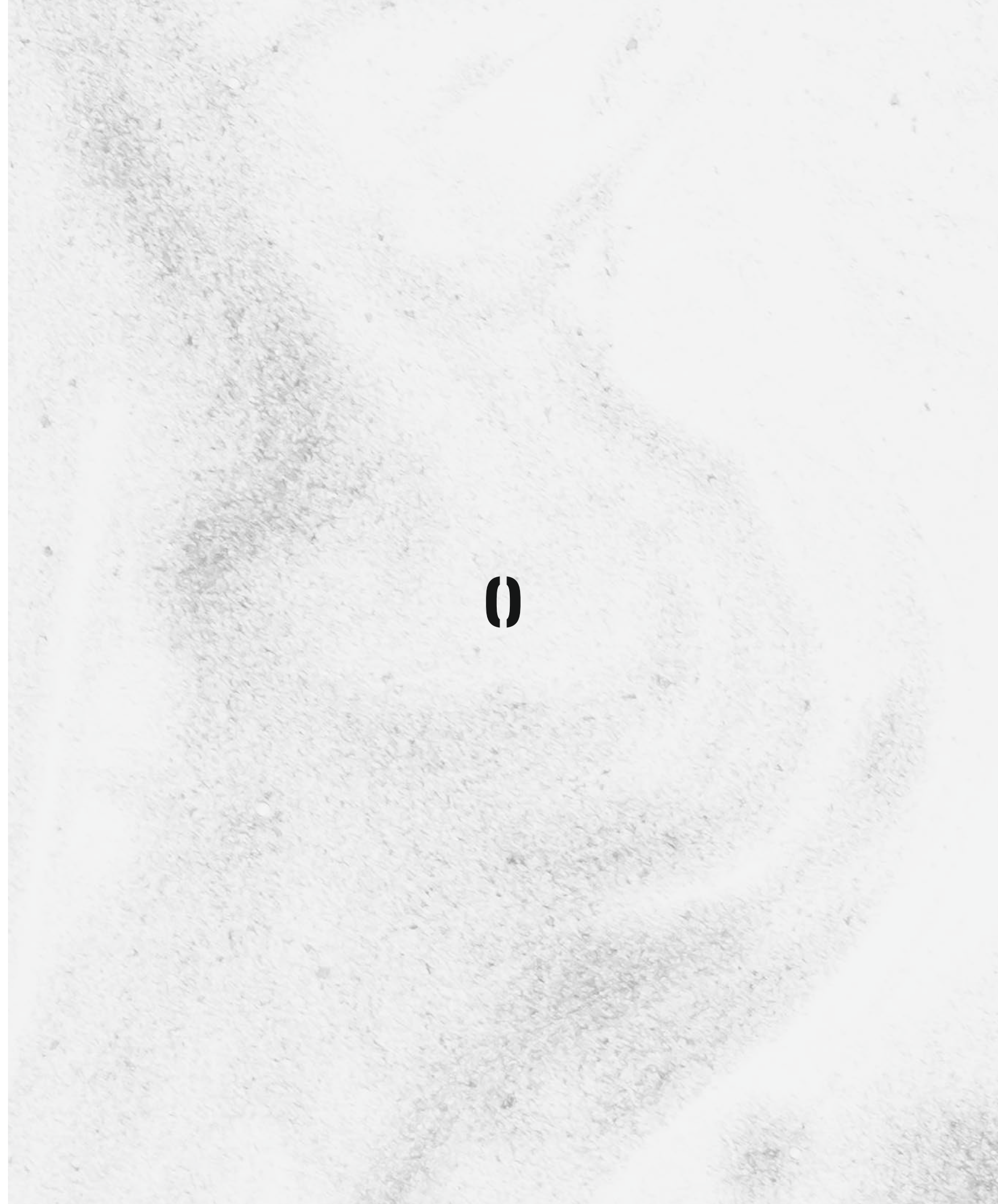


pigmento







trattenere ed espandere una nuova energia

Hold onto and grow a new energy
Retenir et développer une nouvelle énergie
Speichern und Verstärken einer neuen Energie

La terra è il materiale da costruzione più antico al mondo, ma è anche il primo pigmento utilizzato dall'uomo per colorare sé stesso e l'ambiente circostante. Da qui nasce un'appassionante intuizione, fedele alla tradizione del territorio italiano, che ha portato a una selezione di miscele di argille capaci di vivere attraverso la forza del colore e il dinamismo delle strutture. Abbiamo voluto valorizzare la terra nella sua origine ancestrale e renderla protagonista, unendo i suoi movimenti grafici e materici con pigmenti purissimi, per trasformarla in una superficie nuova, intensa e profonda, mai uguale a sé stessa.

Not only is earth the oldest building material in the world, it was also the first pigment used by man to add colour both to himself and to his surrounding environment. From this experience an exciting new use originated, which upheld the traditions of Italy and led to the creation of a selection of clay mixtures with high-impact colour and dynamic textures. With this collection, our aim was to enhance the ancestral origins of earth as a material. By combining the patterns and textures of earth with pure pigments, the material takes on a starring role, transformed into a new, intense, and ever-changing tiling option.

La terre est le plus vieux matériau de construction au monde, mais c'est aussi le premier pigment utilisé par l'homme pour se colorer et colorer son environnement. Elle a donné naissance à une intuition passionnante, fidèle à la tradition du territoire italien, qui a conduit à une sélection de mélanges d'argiles capables de vivre à travers la force de la couleur et le dynamisme des structures. Nous avons voulu mettre en valeur la terre dans son origine ancestrale et en faire la protagoniste, en associant ses mouvements graphiques et matériels et des pigments très purs, pour la transformer en une nouvelle surface intense et profonde, jamais égale à elle-même.

Die Erde ist das älteste Baumaterial der Welt, aber es ist auch das erste Pigment, das vom Menschen verwendet wurde, um sich selbst und seine Umgebung zu färben. Hieraus entsteht eine spannende Intuition, die der Tradition des italienischen Territoriums treu bleibt und zu einer Auswahl von Tonmischungen führte, die in der Lage sind, durch Kraft der Farbe und die Dynamik der Strukturen zu leben. Wir wollten die Erde in ihrem angestammten Ursprung zur Geltung bringen und sie zum Protagonisten machen, indem wir ihre grafischen und materiellen Bewegungen mit reinsten Pigmenten kombinieren, um sie in eine neue, intensive und tiefgründige Oberfläche zu verwandeln, die sich niemals gleicht.

suggerzioni tattili disegnate dalla luce

Tactile beauty traced out by light
Des suggestions tactiles dessinées par la lumière
Spürbare Eindrücke, die vom Licht gezeichnet werden

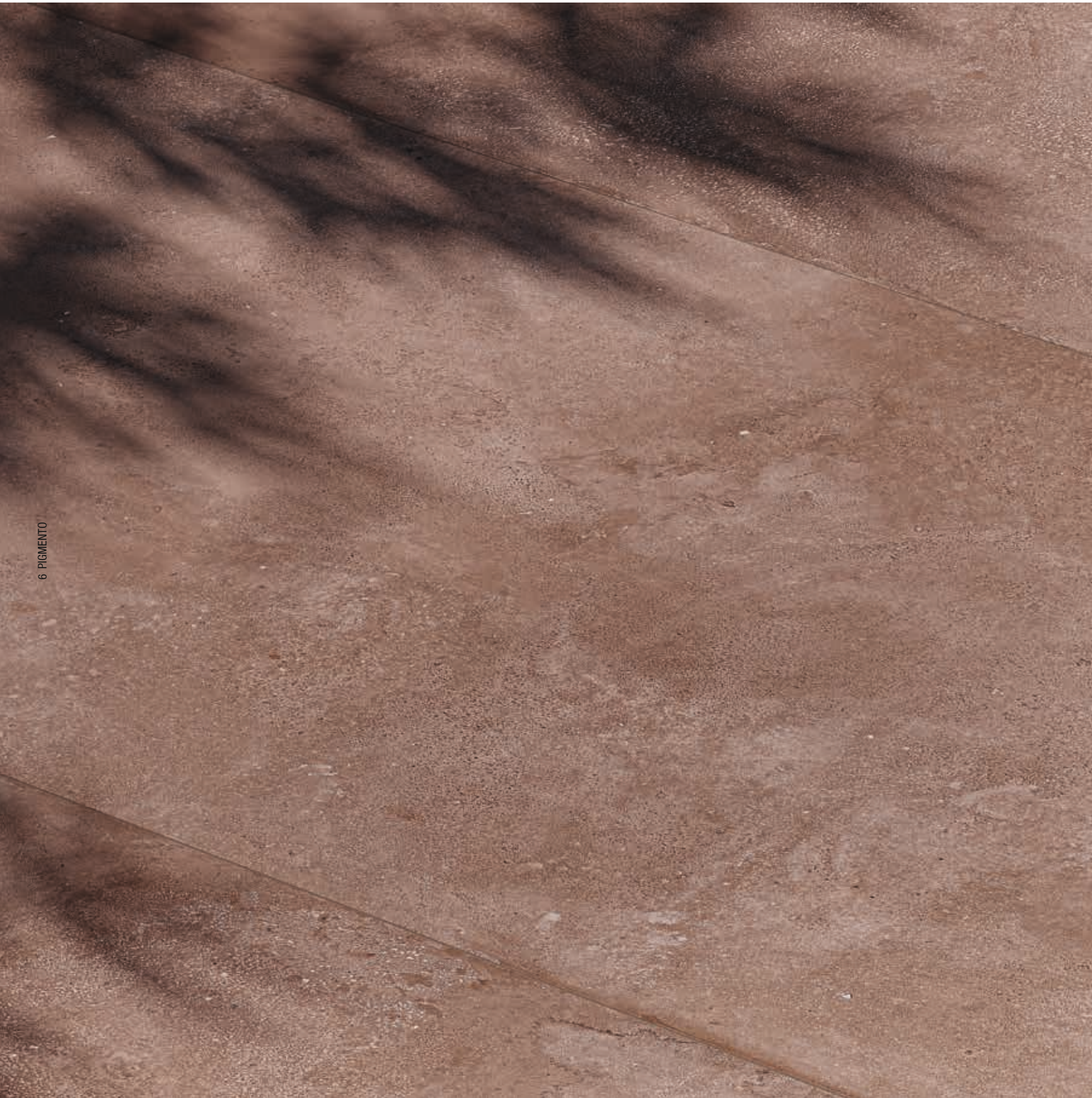
Superfici dal carattere plastico rimandano alle terre crude colorate e trattengono i segni di una lavorazione manuale che plasma e imprime trame ricche di toni e chiaroscuri. Sette colori con nuances calde e fredde compongono una collezione variegata in cui giocare i colori tra loro in abbinamento con materiali diversi. Spazi luminosi e discreti accolgono un design equilibrato in perfetta sintonia con lastre sottili di grandi dimensioni e formati di spessore 10 mm dalla finitura per indoor e outdoor.

Versatile materials in raw earthy tones feature all the characteristics of a handcrafted product, with its rich texturing, tones, and shading. Seven colour options in warm and cool moods, make up a varied collection in which colours can be put to exciting use through combinations with different materials. Light-filled spaces with a subtle, balanced design are created to harmonious effect using slender (10 mm thick) oversize slabs available in both indoor and outdoor versions.

Les surfaces à caractère plastique font référence aux terres colorées brutes et retiennent les signes d'un traitement manuel qui façonne et imprime des textures riches en tons et en clair-obscur. Sept couleurs aux nuances chaudes et froides composent une collection variée dans laquelle les couleurs jouent les unes avec les autres en combinaison avec différents matériaux. Des espaces lumineux et discrets accueillent un design équilibré en parfaite harmonie avec les grandes dalles fines et les formats de 10 mm d'épaisseur avec une finition pour l'intérieur et l'extérieur.

Oberflächen mit plastischem Charakter beziehen sich auf farbige rohe Erden und behalten die Zeichen einer manuellen Bearbeitung bei, die an Farbtönen und Hell-Dunkel-Effekten reiche Texturen formt und prägt. Sieben Farben mit warmen und kalten Nuancen bilden eine abwechslungsreiche Kollektion, bei der mit den Farben in Kombination mit verschiedenen Materialien gespielt werden kann. Helle und diskrete Räume nehmen ein ausgewogenes Design in perfekter Harmonie mit dünnen, großformatigen Platten sowie Formaten mit einer Stärke von 10 mm mit Oberflächen für den Innen- und Außenbereich auf.





effetti tridimensionali e finitura matt di grande naturalezza

Three-dimensional effects and a very natural matt finish
Effets tridimensionnels et finition mate
à l'allure absolument naturelle
Dreidimensionale Optiken und Mattfinishes von
beeindruckender Natürlichkeit



- > **Bassissimi livelli di riflessione**
Very low degree of reflection | Très faible degré de réflexion | Extrem niedrige Reflexionsniveaus
- > **Estetica tridimensionale**
Three-dimensional aesthetic | Esthétique tridimensionnelle | Dreidimensionale Ästhetik
- > **Morbidezza e facilità di pulizia**
Soft and easy to clean | Douceur et facilité de nettoyage | Geschmeidige Haptik und leichte Reinigung
- > **Profonda variabilità**
Highly variable | Profonde variabilité | In die Tiefe gehende Variabilität
- > **Massima resistenza alle sollecitazioni**
Optimum stress resistance | Résistance maximale aux contraintes | Ausgezeichnete Stoßfestigkeit

Matt&Deep è un'esclusiva tecnologia produttiva applicata nella lavorazione degli impasti che compongono il nostro gres porcellanato capace di rendere la superficie estremamente opaca, valorizzando al tempo stesso l'aspetto tridimensionale di grafiche e strutture. Sovrapposizioni di materie e pigmenti selezionati, con bassissimi livelli di gloss, si amalgamano in profondità nel supporto ceramico regalando effetti sempre diversi di stonalizzazione che rendono perfettamente reale l'interpretazione di materiali naturali.

Matt&Deep is an exclusive production technology applied in processing the mixes that form our porcelain stoneware. It makes the surface extremely matt, while enhancing the three-dimensional appearance of graphic motifs and structures. Overlays of selected materials and pigments with very low gloss levels blend deep in the ceramic substrate, providing ever-varying shading effects that make the interpretation of natural materials perfectly real.

Matt&Deep est une technologie de production exclusive pour façonner les pâtes qui composent notre grès cérame. Elle rend la surface extrêmement mate tout en mettant en valeur l'aspect tridimensionnel des textures graphiques et structures. Des superpositions de matériaux et pigments sélectionnés, avec de très faibles taux de brillance, s'amalgament en profondeur dans le support céramique pour susciter des variations de nuances à chaque fois différentes qui donnent une interprétation parfaitement réaliste des matières naturelles.

Matt&Deep ist eine exklusive Produktionstechnologie, die in der Verarbeitung der Keramikmassen für unser Feinsteinzeug zur Anwendung kommt und dafür sorgt, dass die Oberflächen extrem matt erscheinen, während gleichzeitig der dreidimensionale Aspekt der Grafiken und Strukturen stärker zum Ausdruck kommt. Die Überlagerungen der ausgewählten Materien und Pigmente - mit sehr niedrigen Gloss-Niveaus - verbinden sich in der Tiefe der Keramik-Basismasse und lassen dadurch immer wieder neue Farbvariationen entstehen, die eine perfekt wirklichkeitsgetreue Interpretation der natürlichen Materialien gewährleisten.



Porcelain stoneware slabs / tiles
 120x278 120x120 60x120 80x80 40x80 cm



POLVERE



MATTONE



OSSIDO

esplorare nuovi
 cromatismi per disegnare
 spazi d'atmosfera

Exploring new colours to create spaces rich in atmosphere
 Explorer de nouveaux chromatismes pour dessiner des espaces d'atmosphère
 Das Entdecken neuer Farben zur Gestaltung von Räumen mit Atmosphäre

pigmento
MATTONE / GESSO

progettare nei toni della terra

Designing with earthy tones
Concevoir dans les tons de la terre
In den Tönen der Erde entwerfen

Pigmento Mattone 120x278 . 47,24"x109,45"
Pigmento Gesso 120x120 . 47,24"x47,24"
Furniture: Infinito 2.0 Golden Spider





Pigmento Mattone 120x278 . 47,24"x109,45"
Pigmento Gesso 120x120 . 47,24"x47,24"



pigmento
CARBONE

leggerezza da vivere senza confini

The lightness of living without boundaries
La légèreté à vivre sans frontières
Grenzenlos erlebbare Leichtigkeit

Pigmento Carbone 120x278 . 47,24"x109,45"
Pigmento Carbone Outdoor 80x80 . 31,50"x31,50"
Komi Natural 40x240 . 15,75"x94,49"



Pigmento Carbone Outdoor 80x80 . 31,50"x31,50"
Pigmento Carbone 120x278 . 47,24"x109,45"
Komi Natural 40x240 . 15,75"x94,49"



pigmento
POLVERE / OSSIDO

una nuova eleganza tutta naturale

A new, entirely natural elegance
Une nouvelle élégance tout à fait naturelle
Eine neue, vollkommen natürliche Eleganz

Pigmento Polvere 120x278 . 47,24"x109,45"
Pigmento Polvere 120x120 . 47,24"x47,24"
Furniture: Stone Lab Basaltina



Pigmento Ossido 120x278 . 47,24" x109,45"
Pigmento Polvere 120x120 . 47,24" x47,24"
Furniture: Pigmento Ossido - Infinito 2.0 Patagonia



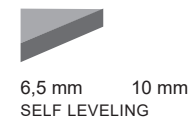


pigmento

Lastre / piastrelle di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bla UGL
 Porcelain stoneware slabs / tiles - Gruppe Bla UGL
 Dalles / carreaux en céramique en grès cérame - Group Bla UGL
 Keramikplatten / keramikfliesen aus Feinsteinzeug - Gruppe Bla UGL



THICKNESS

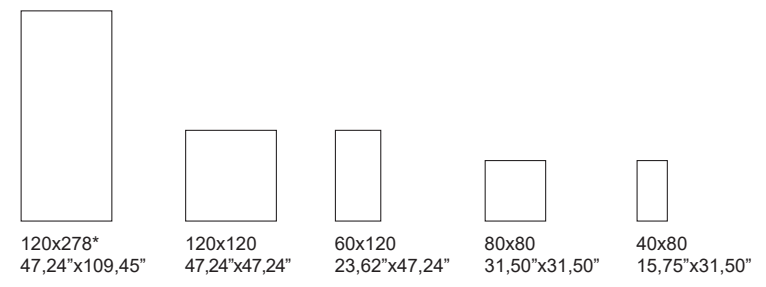


SURFACES

Natural
 Rettificato | Rectified |
 Rectifi | Rektifiziert

TECH INFO

			≥0,42		AS 4586
					UNE-ENV 12633
					Outdoor
			≥0,42		



* Lastre realizzate attraverso impasti colorati con colori standard | Slabs produced using coloured body mix available in standard shades

COLORS



POLVERE MATTONE OSSIDO

pigmento

40 PIGMENTO



OSSIDO

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"



120x120
47,24"x47,24"



60x120
23,62"x47,24"

Natural
Rettificato | Rectified |
Rectifi | Rektifiziert

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
PGM033

120x120 . 47,24"x47,24"
PGM012

60x120 . 23,62"x47,24"
PGM019



6,5 mm
8x120 . 3,15"x47,24"
battiscopa
PGM052



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino lineare LL
PGM059



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino angolare LL
PGM066

Suggested grout
174 . Tornado



MATTONE

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"



120x120
47,24"x47,24"



60x120
23,62"x47,24"

Natural
Rettificato | Rectified |
Rectifi | Rektifiziert

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
PGM034

120x120 . 47,24"x47,24"
PGM013

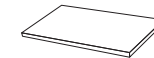
60x120 . 23,62"x47,24"
PGM020



6,5 mm
8x120 . 3,15"x47,24"
battiscopa
PGM053



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino lineare LL
PGM060



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino angolare LL
PGM067

Suggested grout
142 . Brown



39 PIGMENTO

pigmento



SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"



120x120
47,24"x47,24"



60x120
23,62"x47,24"



80x80
31,50"x31,50"



40x80
15,75"x31,50"

Natural
Rettificato | Rectified |
Rectifi | Rektifiziert

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
PGM031

120x120 . 47,24"x47,24"
PGM010

60x120 . 23,62"x47,24"
PGM017

10 mm

80x80 . 31,50"x31,50"
PGM038

40x80 . 17,75"x31,50"
PGM046

Natural
Rettificato | Rectified |
Rectifi | Rektifiziert

Outdoor
80x80 . 31,50"x31,50"
PGM042

POLVERE



6,5 mm
8x120 . 3,15"x47,24"
battiscopa
PGM050



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino lineare LL
PGM057



6,5 mm
33x120x5 . 12,99"x47,24"x1,97"
gradino angolare LL
PGM064

10 mm
8x80 . 3,15"x31,50"
battiscopa
PGM071

10 mm
40x80x5 . 15,75"x31,50"x1,97"
gradino lineare M
PGM075

10 mm
40x80x5 . 15,75"x31,50"x1,97"
gradino angolare M
PGM079

Suggested grout
112 . Medium Grey



imballi

Packages | Emballages | Verpackungen

M ² SQM	pcs. x	m ² x	kg x	x	m ² x	kg x	m ² x pcs.	kg x m ²	kg cassa kg box	kg totali total kg	dimensione esterna cassa crate overall dimensions
Thickness 6,5 mm											
120x278	1	3,33	51,61	18	59,94	929,00	3,33	15,50	101	929,00	132x291x31,5 cm
120x120	2	2,88	44,64	20	57,60	892,80	1,44	15,50	37	929,80	130,2x130,2x40 cm
60x120	2	1,44	22,32	40	57,60	892,80	0,72	15,50	20	912,80	80x122x74 cm with lateral side
Thickness 10 mm											
80x80	2	1,28	27,94	40	51,20	1118,00	-	-	-	-	-
40x80	4	1,28	27,94	48	61,44	1341,00	-	-	-	-	-
80x80 outdoor	2	1,28	27,94	40	51,20	1118,00	-	-	-	-	-
PZ PCS											
Thickness 6,5 mm											
8x120 battiscopa	7	-	10,50	-	-	-	-	-	-	-	-
33x120x5 gradino lineare LL	2	-	15,00	-	-	-	-	-	-	-	-
33x120x5 gradino angolare LL	1	-	7,50	-	-	-	-	-	-	-	-
Thickness 10 mm											
8x80 battiscopa	6	-	9,60	-	-	-	-	-	-	-	-
40x80x5 gradino lineare M	2	-	15,00	-	-	-	-	-	-	-	-
40x80x5 gradino angolare M	1	-	7,50	-	-	-	-	-	-	-	-

caratteristiche tecniche



Technical characteristics | Caracteristiques technique | Technische eigenschaften

Lastre / piastrelle di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bla UGL (UNI EN 14411_G) Porcelain stoneware slabs / tiles - Gruppe Bla UGL (UNI EN 14411_G) Dalles / carreaux en céramique en grès céram - Group Bla UGL (UNI EN 14411_G) Keramikplatten / keramikfliesen aus Feinsteinzeug - Groupe Bla UGL (UNI EN 14411_G)						
	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode	Requisiti prescritti Required value Valeur requise Vorgeschriebener Wert	Risultato Results Résultat Ergebnis		Valutazione Valuation Évaluation Bewertung	
			< 120 cm	≥ 120 cm		
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite	± 0,6% ± 2 mm	± 0,5 mm ± 0,6%	± 0,9 mm ± 0,6%	Conforme Compliant Conforme Konform	
	Spessore Thickness Epaisseur Stärke	± 5% ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm	± 3% ± 0,5 mm	Conforme Compliant Conforme Konform	
	Rettilinearità degli spigoli Edge straightness Rectitude des arêtes Rechtlinigkeit der Kanten	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,6% ± 2 mm	Conforme Compliant Conforme Konform	
	Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit	UNI EN ISO 10545-2	± 0,6% ± 2 mm	± 1 mm ± 0,5 %	± 2 mm ± 0,5 %	Conforme Compliant Conforme Konform
	Planarità Planarity Planéité Rechtwinkligkeit		± 0,5% ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm	Conforme Compliant Conforme Konform
Qualità della superficie Surface quality Qualité de la surface Oberflächenqualität		≥ 95%	Conforme Compliant Conforme Konform	Conforme Compliant Conforme Konform	Conforme Compliant Conforme Konform	
	Assorbimento d'acqua Water Absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	≤ 0,1%	Conforme Compliant Conforme Konform	
	Resistenza alla flessione Bending strength Resistance a la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	Modulo di rottura Modulus of rupture Module de rupture Bruchlast	6,5 mm ≥ 50 N/mm ² 10 mm ≥ 45 N/mm ²	Conforme Compliant Conforme Konform	
		Sforzo di rottura Breaking strength Effort de rupture Bruchkraft > 1300 N/mm ²	≥ 7,5 mm > 1300 N < 7,5 mm > 700 N	Conforme Compliant Conforme Konform		
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-12	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig	Ingelivo Frost proof Ingelif Frostsicher	Conforme Compliant Conforme Konform	
	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-9	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig	Conforme Compliant Conforme Konform	
	Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance Résistance à l'abrasion profonde Tiefenverschleißbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	6,5 mm ≤ 130 mm ³ 10 mm ≤ 145 mm ³	Conforme Compliant Conforme Konform	
	Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Résistance des couleurs à la lumière Farbechtheit unter Lichteinfluss	DIN 51094	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig	Conforme Compliant Conforme Konform	
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung	DIN 51130	Da R9 a R13 From R9 to R13 De R9 à R13 Von R9 bis R13	R 10 R 11 outdoor	Conforme Compliant Conforme Konform	
	Resistenza allo scivolamento_D-COF Skid resistance_D-COF Résistance au glissement_D-COF Rutschhemmung_D-COF	ANSI A 137.1:2012	> 0,42 wet	> 0,42 wet	Conforme Compliant Conforme Konform	
		BCRA	> 0,40 dry leather > 0,40 wet rubber	> 0,40 dry > 0,40 wet	Conforme Compliant Conforme Konform	

42 PIGMENTO

Lastre / piastrelle di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bla UGL (UNI EN 14411_G) Porcelain stoneware slabs / tiles - Gruppe Bla UGL (UNI EN 14411_G) Dalles / carreaux en céramique en grès céram - Group Bla UGL (UNI EN 14411_G) Keramikplatten / keramikfliesen aus Feinsteinzeug - Groupe Bla UGL (UNI EN 14411_G)					
	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode	Requisiti prescritti Required value Valeur requise Vorgeschriebener Wert	Risultato Results Résultat Ergebnis		Valutazione Valuation Évaluation Bewertung
			< 120 cm	≥ 120 cm	
	Resistenza allo scivolamento_PENDULUM Skid resistance_PENDULUM Résistance au glissement_PENDULUM Rutschhemmung_PENDULUM	BS 7976	on request ≥ 36	dry rubber 4S: ≥ 36* wet rubber 4S: on request ≥ 36*	Conforme Compliant Conforme Konform
		AS 4586	on request P3	P3: un request*	Conforme Compliant Conforme Konform
		ENV 12633	on request Class 2	Class 2 on request*	Conforme Compliant Conforme Konform
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung	DIN 51097	Da A a C From A to C De A à C Von A bis C	A + B A + B + C outdoor	Conforme Compliant Conforme Konform
	Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Resistance a l'attaque chimique Beständigkeit gegen chemikalien	UNI EN ISO 10545-13	Valori dichiarati Declared values Valeurs déclarées Erklärte Werte	A	Conforme Compliant Conforme Konform
	Detergenti ad uso domestico e additivi per uso piscina Household detergents and additives for swimming pools Détergents à usage domestique et additifs pour piscines Hausreinigungsmittel und Zusatzstoffe für Schwimmbäder		B minimo B minimum B minimum Mind. B		
	Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Resistance a l'attaque chimique Beständigkeit gegen chemikalien	UNI EN ISO 10545-13	Valori dichiarati Declared values Valeurs déclarées Erklärte Werte	A; LA; HA	Conforme Compliant Conforme Konform
	Acidi e basi ad alta e bassa concentrazione High- and low-concentration acids and bases Acides et bases à haute et basse concentration Säuren und Basen mit hoher und niedriger Konzentration		B minimo B minimum B minimum Mind. B		
	Resistenza alle macchie Stain resistance Resistance aux taches Fleckenbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-14	Valori dichiarati Declared values Valeurs déclarées Erklärte Werte	Valori dichiarati Declared values Valeurs déclarées Erklärte Werte	Conforme Compliant Conforme Konform
	Reazione al fuoco Fire reaction Résistance au feu Feuerfestigkeit	UNI EN 13501-1	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig	Conforme Compliant Conforme Konform

* Con trattamento su richiesta. Valore da verificare su ogni singolo lotto produttivo. | With treatment available on request. Check rating for each production batch. | Avec traitement sur demande. Valeur à vérifier sur chaque lot de production. | Auf Anfrage mit Behandlung. Wert bei jeder einzelnen Charge des Produktes zu prüfen.

43 PIGMENTO

Maggiori informazioni per consigli di posa e manutenzione del prodotto su: www.fondovalle.it
For more information about laying and product maintenance, please visit: www.fondovalle.it | Pour de plus amples informations relatives aux conseils de pose et à l'entretien du produit, visitez le site : www.fondovalle.it | Weitere Produktinfos und Verlege- und Wartungsratschläge siehe: www.fondovalle.it



Ceramics of Italy

AD: Marketing Dept.

06/2022

© Ceramica Fondovalle S.p.A.

È vietata la riproduzione, totale e parziale del catalogo in tutte le sue forme.
Reproduction of this printed catalogue totally or partially, is forbidden.

Ceramica Fondovalle si riserva di apportare, qualora lo ritenesse opportuno, eventuali modifiche di natura tecnica o formale ai dati riportati in questo strumento. I colori sono puramente indicativi.
Ceramica Fondovalle reserves the right, when it deems necessary, to make technical and formal changes to the data included herein. The colours are purely illustrative.